



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

61. gadagājums

2018. gada 27. septembris

Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ Paziņojums par to, ka spēkā stājas Nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Islandi, no otras puses, par Islandes dalību Eiropas Savienības, tās dalībvalstu un Islandes saistību kopīgajā izpildē Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējai konvencijai par klimata pārmaiņām pievienotā Kioto protokola otrajā saistību periodā 1
- ★ Paziņojums par to, ka stājas spēkā Nolīgums vēstulju apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti par lauksaimniecības produktu tirdzniecības papildu preferencēm 1

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1293 (2018. gada 26. septembris), ar ko attiecībā uz jaunā pārtikas produkta laktīta lietošanas nosacījumiem groza Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470 ⁽¹⁾ 2
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1294 (2018. gada 26. septembris) par piejūras priedes darvas neapstiprināšanu par pamatvielu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū ⁽¹⁾ 5
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1295 (2018. gada 26. septembris), ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū apstiprina pamatvielu "sīpolu eļļa" un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu ⁽¹⁾ 7

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

LĒMUMI

- ★ **Padomes Lēmums (ES) 2018/1296 (2018. gada 18. septembris)** par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (OTIF) Ģenerālās asamblejas 13. sesijā attiecībā uz dažiem Konvencijas par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF) un tās papildinājumu grozījumiem 11
- ★ **Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2018/1297 (2018. gada 25. septembris)** par tādu atkāpi no kreozotu saturošu biocīdu atļauju savstarpējas atzišanas, ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 528/2012 37. pantu ierosinājusi Francija (*izziņots ar dokumenta numuru C(2018) 5412*) 19

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

Paziņojums par to, ka spēkā stājas Nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Islandi, no otras puses, par Islandes dalību Eiropas Savienības, tās dalībvalstu un Islandes saistību kopīgajā izpildē Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējai konvencijai par klimata pārmaiņām pievienotā Kioto protokola otrajā saistību periodā

Nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Islandi, no otras puses, par Islandes dalību Eiropas Savienības, tās dalībvalstu un Islandes saistību kopīgajā izpildē Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējai konvencijai par klimata pārmaiņām pievienotā Kioto protokola otrajā saistību periodā⁽¹⁾, kas tika parakstīts 2015. gada 1. aprīlī Briselē, stājas spēkā 2018. gada 27. novembrī saskaņā ar nolīguma 11. pantu, jo pēdējais ratifikācijas instruments tika deponēts 2018. gada 29. augustā.

⁽¹⁾ OV L 207, 4.8.2015., 17. lpp.

Paziņojums par to, ka stājas spēkā Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti par lauksaimniecības produktu tirdzniecības papildu preferencēm

Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti par lauksaimniecības produktu tirdzniecības papildu preferencēm⁽¹⁾ stāsies spēkā 2018. gada 1. oktobrī, jo 2018. gada 16. jūlijā tika pabeigta nolīguma 15. punktā paredzētā procedūra.

⁽¹⁾ OV L 129, 25.5.2018., 3. lpp.

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1293

(2018. gada 26. septembris),

ar ko attiecībā uz jaunā pārtikas produkta laktīta lietošanas nosacījumiem groza Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Regulu (ES) 2015/2283 par jauniem pārtikas produktiem un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1169/2011 un atceļ Regulu (EK) Nr. 258/97 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. pantu,

tā kā:

- (1) Regulā (ES) 2015/2283 paredzēts, ka Savienībā drīkst tirgū laist tikai tādus jaunus pārtikas produktus, kas ir atļauti un iekļauti Savienības sarakstā.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 8. pantu tika pieņemta Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/2470 ⁽²⁾, ar ko izveido atļauto jauno pārtikas produktu Savienības sarakstu.
- (3) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 12. pantu Komisija lemj par atļaujas piešķiršanu jaunam pārtikas produktam, par tā laišanu Savienības tirgū un par Savienības saraksta atjaunināšanu.
- (4) Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2017/450 ⁽³⁾ atļāva atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 ⁽⁴⁾ laist tirgū laktītu [laktitolu] kā jaunu pārtikas produktu izmantošanai pieaugušajiem paredzētos uztura bagātinātājos kapsulu vai tablešu formā.
- (5) 2018. gada 22. martā uzņēmums *DuPont Nutrition Biosciences ApS* iesniedza Komisijai pieprasījumu grozīt jaunā pārtikas produkta laktīta lietošanas nosacījumus saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 10. panta 1. punktu. Pieteikumā tika lūgts iekļaut pulveri kā atļauto laktīta formu izmantošanai uztura bagātinātājos.
- (6) Komisija nelūdza Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes atzinumu saskaņā ar 10. panta 3. punktu, jo jaunā pārtikas produkta laktīta lietošanas nosacījumu grozījums, kas iekļautu pulveri kā atļauto laktīta formu izmantošanai uztura bagātinātājos, cilvēka veselību ietekmēt nevar.
- (7) Ar Īstenošanas lēmumu (ES) 2017/450 atļautais laktīta kā jauna pārtikas produkta, ko izmanto uztura bagātinātājos kapsulu vai tablešu formā, maksimālais līmenis ir 20 g dienā. Piedāvātais lietošanas līmenis jaunajam pārtikas produktam laktītam pulvera formā tajā pašā pārtikas kategorijā atbilst pašlaik atļautajam maksimālajam līmenim. Tāpēc ir lietderīgi laktīta lietošanas nosacījumus grozīt tā, lai atļauto laktīta izmantošanu pulvera formā, nepārsniedzot spēkā esošo atļauto maksimālo līmeni.
- (8) Pieteikumā sniegtā informācija ir pietiekams pamats secinājumam, ka pieteikums grozīt jaunā pārtikas produkta laktīta lietošanas nosacījumus tā, lai iekļautu pulveri kā atļauto laktīta formu izmantošanai uztura bagātinātājos, atbilst Regulas (ES) 2015/2283 12. panta 2. punkta noteikumiem.

⁽¹⁾ OV L 327, 11.12.2015., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2017. gada 20. decembra Īstenošanas regula (ES) 2017/2470, ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/2283 izveido jauno pārtikas produktu Savienības sarakstu (OV L 351, 30.12.2017., 72. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2017. gada 13. marta Īstenošanas lēmums (ES) 2017/450, ar ko laktītu atļauj laist tirgū kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 (OV L 69, 15.3.2017., 31. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regula (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām (OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp.).

- (9) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/46/EK ⁽¹⁾ nosaka prasības uztura bagātinātājiem. Laktīta papildu forma izmantošanai uztura bagātinātājos būtu jāatļauj, neskarot minētās direktīvas normas.
- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Savienības atļauto jauno pārtikas produktu sarakstā, kas noteikts Regulas (ES) 2015/2283 8. pantā, ierakstu par vielu laktītu groza, kā norādīts šīs regulas pielikumā.
2. Šā panta 1. punktā minētajā Savienības saraksta ierakstā iekļauj šīs regulas pielikumā noteiktos lietošanas nosacījumus un marķēšanas prasības.
3. Šajā pantā paredzētā atļauja neskar Direktīvas 2002/46/EK normas.

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2017/2470 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 26. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 10. jūnija Direktīva 2002/46/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz uztura bagātinātājiem (OV L 183, 12.7.2002., 51. lpp.).

PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) 2017/2470 pielikuma 1. tabulā ("Atļautie jaunie pārtikas produkti") ierakstu "Laktitols" aizstāj ar šādu:

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Jaunā pārtikas produkta lietošanas nosacījumi		Īpašas papildu marķēšanas prasības	Citas prasības
"Laktīts"	<i>Konkrēta pārtikas kategorija</i>	<i>Maksimālais līmenis</i>	Jaunā pārtikas produkta nosaukums to saturošu pārtikas produktu marķējumā – "laktīts"	
	Uztura bagātinātāji, kas atbilst definīcijai Direktīvā 2002/46/EK (kapsulu, tablešu vai pulvera formā) un paredzēti pieaugušajiem	20 g dienā		

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1294**(2018. gada 26. septembris)****par piejūras priedes darvas neapstiprināšanu par pamatvielu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 23. panta 5. punktu saistībā ar 13. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Komisija 2015. gada 22. decembrī saņēma uzņēmuma *Progarein France SAS* pieteikumu piejūras priedes darvas apstiprināšanai par pamatvielu. Tam bija pievienota informācija, kas iesniedzama saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 23. panta 3. punkta otro daļu.
- (2) Komisija lūdza Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādei (turpmāk "Iestāde") zinātnisku palīdzību. Iestāde 2017. gada 30. oktobrī iesniedza Komisijai tehnisko ziņojumu par piejūras priedes darvu ⁽²⁾. 2018. gada 24. maijā Komisija Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgajai komitejai iesniedza pārskata ziņojumu ⁽³⁾ un šīs regulas projektu par piejūras priedes darvas neapstiprināšanu un tos pabeidza uz minētās komitejas 2018. gada 20. jūlija sanākumi.
- (3) Pieteikuma iesniedzēja sniegtā dokumentācija neliecina, ka piejūras priedes darva atbilst pārtikas produkta kritērijiem, kas definēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 178/2002 ⁽⁴⁾ 2. pantā.
- (4) Tomēr Iestādes tehniskajā ziņojumā bija paustas konkrētas bažas attiecībā uz piejūras priedes darvu. Piejūras priedes darva ir komplekss maisījums, kura precīzais sastāvs nav zināms. Piejūras priedes darva būtu jāuzskata par bažas izraisošu vielu, jo tā var saturēt vielas, kas rada bažas (piem., furfurolus, fenolus). Turklāt nevar izslēgt tādu vielu klātbūtni, kas rada ļoti lielas bažas (piem., tādi genotoksiskie kancerogēni kā policikliskie aromātiskie ogļūdeņraži). Turklāt, pamatojoties uz pieteikumā pieejamajiem datiem, līdz galam nebija iespējams novērtēt risku lietotājiem, strādniekiem, garāmgājējiem un patērētājiem.
- (5) Nebija pieejams būtisks novērtējums, kas veikts saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, kā norādīts Regulas (EK) Nr. 1107/2009 23. panta 2. punktā.
- (6) Komisija aicināja pieteikuma iesniedzēju sniegt komentārus par Iestādes tehnisko ziņojumu un pārskata ziņojuma projektu. Pieteikuma iesniedzējs komentārus iesniedza, un tie tika rūpīgi izskatīti.
- (7) Tomēr, neraugoties uz pieteikuma iesniedzēja argumentiem, ar vielu saistītās bažas netika novērstas.
- (8) Tādējādi, kā minēts Komisijas pārskata ziņojumā, nav konstatēts, ka Regulas (EK) Nr. 1107/2009 23. pantā noteiktās prasības ir izpildītas. Tāpēc ir lietderīgi piejūras priedes darvu par pamatvielu neapstiprināt.
- (9) Šī regula neskar iespēju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 23. panta 3. punktu iesniegt citu pieteikumu uz piejūras priedes darvas apstiprināšanu par pamatvielu.

⁽¹⁾ OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.⁽²⁾ EFSA (Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde), 2017. Tehniskais ziņojums par rezultātiem, kas gūti pēc apspriešanās ar dalībvalstīm un EFSA par piejūras priedes darvas atzīšanu par pamatvielu, lai to lietotu augu aizsardzībā kā aizsargvielu un repelentu. *EFSA supporting publication*, 2017:EN-1311. 57 lpp.⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.).

- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Vielu “piejūras priedes darva” neapstiprina par pamatvielu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 26. septembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1295**(2018. gada 26. septembris),****ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū apstiprina pamatvielu “sīpolu eļļa” un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK (¹), un jo īpaši tās 23. panta 5. punktu saistībā ar 13. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) 2016. gada 12. decembrī Komisija no uzņēmuma *Bionext* saņēma pieteikumu uz sīpolu eļļas apstiprināšanu par pamatvielu. Pieteikums vēlāk tika papildināts ar informāciju, kuru iesniegt prasā Regulas (EK) Nr. 1107/2009 23. panta 3. punkta otrā daļa.
- (2) Komisija lūdza zinātnisku palīdzību Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādei (turpmāk “Iestāde”). 2017. gada 31. oktobrī Iestāde Komisijai iesniedza tehnisku ziņojumu par sīpolu eļļu (²).
- (3) 2018. gada 25. maijā Komisija Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgajai komitejai iesniedza pārskata ziņojuma projektu (³), 2018. gada 19. jūlijā – šīs regulas projektu un tos pabeidza uz minētās komitejas 2018. gada 20. jūlija sanāksmi.
- (4) Pieteikuma iesniedzēja iesniegtā dokumentācija liecina, ka sīpolu eļļa atbilst pārtikas produkta kritērijiem, kuri noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 178/2002 (⁴) 2. pantā. Turklāt minētās vielas galvenais lietojums gan nav augu aizsardzībā, tomēr līdzeklis, kas sastāv no šīs vielas, augu aizsardzībā ir noderīgs. Tādēļ tā uzskatāma par pamatvielu.
- (5) Veiktās pārbaudes konstatēja: gaidāms, ka sīpolu eļļa kopumā atbildīs Regulas (EK) Nr. 1107/2009 23. panta prasībām, jo īpaši attiecībā uz lietojuma veidiem, kas pārbaudīti un detalizēti aprakstīti Komisijas pārskata ziņojumā. Tāpēc sīpolu eļļu ir lietderīgi apstiprināt par pamatvielu.
- (6) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 13. panta 2. punktu saistībā ar tās 6. pantu un pašreizējo zinātnes un tehnikas atziņas gaismā apstiprinājums tomēr jāsniedz ar dažiem nosacījumiem, kas detalizēti aprakstīti šīs regulas I pielikumā.
- (7) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 13. panta 4. punktu būtu attiecīgi jāgroza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 (⁵) pielikums.
- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pamatvielas apstiprināšana

Vielu “sīpolu eļļa” atbilstoši I pielikumam apstiprina par pamatvielu.

⁽¹⁾ OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.⁽²⁾ EFSA (Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde), 2017. *Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for onion oil for use in plant protection as repellent* (Tehniskais ziņojums par rezultātiem, kas gūti pēc apspriešanās ar dalībvalstīm un EFSA par pieteikumu uz sīpolu eļļas atzīšanu par pamatvielu, ko augu aizsardzībā izmantot par repelentu). Pamatojoša EFSA publikācija, 2017:EN-1315. 36 lpp., doi:10.2903/sp.efsa.2017.EN-1315.⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.).⁽⁵⁾ Komisijas 2011. gada 25. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 attiecībā uz darbīgo vielu sarakstu (OV L 153, 11.6.2011., 1. lpp.).

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 grozījumi

Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 26. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Parastais nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Īpaši noteikumi
Sīpolu eļļa CAS Nr.: 8002-72-0	Neattiecas	Pārtikas klase	2018. gada 17. oktobris	Sīpolu eļļu izmanto saskaņā ar īpašajiem nosacījumiem, kas iekļauti pārskata ziņojuma secinājumos par sīpolu eļļu (SANTE/10615/2018) un jo īpaši tā I un II papildinājumā.

⁽¹⁾ Detalizēta papildinformācija par pamatvielas identitāti, tās specifikācija un lietošanas veids ir norādīti pārskata ziņojumā.

II PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma C daļai pievieno šādu ierakstu:

Numurs	Parastais nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Īpaši noteikumi
"20	Sīpolu eļļa CAS Nr.: 8002-72-0	Neattiecas	Pārtikas klase	2018. gada 17. oktobris	Sīpolu eļļu izmanto saskaņā ar īpašajiem nosacījumiem, kas iekļauti pārskata ziņojuma secinājumos par sīpolu eļļu (SANTE/10615/2018) un jo īpaši tā I un II papildinājumā."

⁽¹⁾ Detalizēta papildinformācija par pamatvielas identitāti, tās specifikācija un lietošanas veids ir norādīti pārskata ziņojumā.

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1296

(2018. gada 18. septembris)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (OTIF) Ģenerālās asamblejas 13. sesijā attiecībā uz dažiem Konvencijas par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF) un tās papildinājumu grozījumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ievērojot Padomes Lēmumu 2013/103/ES ⁽¹⁾, Savienība pievienojās 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem, kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu ("COTIF").
- (2) Lēmumā 2013/103/ES noteikts, ka Komisija pārstāv Savienību Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (OTIF) sanāksmēs.
- (3) Dalībvalstis, izņemot Kipru un Maltu, ir COTIF līgumslēdzējas puses un piemēro to.
- (4) OTIF Ģenerālā Asambleja tika izveidota saskaņā ar COTIF 13. panta 1. punkta a) apakšpunktu ("Ģenerālā asambleja"). Gaidāms, ka Ģenerālā asambleja 13. sesijā, kura norisināsies no 2018. gada 25. līdz 26. septembrim, lems par dažiem COTIF un tās E papildinājuma (Līgums par infrastruktūras izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē (CUI)) un G papildinājuma (Starptautiskajā satiksmē izmantojamo dzelzceļa materiālu tehniskā atzīšana (ATMF)) grozījumiem. Gaidāms, ka šajā sesijā Ģenerālā asambleja lems arī par jauna COTIF H papildinājuma pieņemšanu attiecībā uz drošu vilcienu ekspluatāciju starptautiskajā satiksmē.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem OTIF Ģenerālās asamblejas 13. sesijā, jo paredzētie COTIF un tās papildinājumu grozījumi Savienībai būs saistoši un varēs būtiski ietekmēt Savienības tiesību saturu, proti, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2016/797 ⁽²⁾ un (ES) 2016/798 ⁽³⁾.
- (6) OTIF Ģenerālās asamblejas reglamenta grozījumu mērķis ir atjaunināt dažus noteikumus, kuri ir jāatjaunina tāpēc, ka COTIF 2011. gadā pievienojās Savienība, jo īpaši noteikumus, kas reglamentē reģionālās organizācijas balsstiesības un kvoruma noteikšanu.
- (7) COTIF grozījumu mērķis ir uzlabot un atvieglot COTIF pārskatīšanas procedūru, lai varētu konsekventi un ātri izdarīt grozījumus tās papildinājumos, kā arī novērst pašreizējās ilgstošās pārskatīšanas procedūras nelabvēlīgo ietekmi, tostarp risku, ka pastāvēs OTIF Revīzijas komitejas un Ģenerālās asamblejas pieņemto grozījumu iekšēja nesaskaņotība, kā arī ārēja nesaskaņotība, jo īpaši ar Savienības tiesībām.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2013/103/ES (2011. gada 16. jūnijs) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Starptautisko Dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizāciju par Eiropas Savienības pievienošanu 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF), kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu (OV L 51, 23.2.2013., 1. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/797 (2016. gada 11. maijs) par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Eiropas Savienībā (OV L 138, 26.5.2016., 44. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/798 (2016. gada 11. maijs) par dzelzceļa drošību (OV L 138, 26.5.2016., 102. lpp.).

- (8) COTIF E papildinājuma (CUI) grozījumu mērķis ir precizēt CUI vienveida noteikumu piemērošanas jomu, lai nodrošinātu minēto noteikumu sistēmiskāku piemērošanu to paredzētajam mērķim, proti, starptautiskajā dzelzceļa satiksmē, piemēram, kravas koridoros vai attiecībā uz starptautiskajiem pasažieru vilcieniem.
- (9) COTIF G papildinājuma (ATMF) grozījumu mērķis ir panākt OTIF noteikumu un Savienības noteikumu saskaņošanu, jo īpaši, ņemot vērā to, ka 2016. gadā Savienība pieņēma ceturto dzelzceļa tiesību aktu paketi.
- (10) Lielākā daļa ierosināto grozījumu atbilst Savienības tiesībām un stratēģiskajiem mērķiem, tāpēc Savienībai tie būtu jāatbalsta.
- (11) Tādēļ Savienības nostājas OTIF Ģenerālās asamblejas 13. sesijā pamatā vajadzētu būt šā lēmuma pielikumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (OTIF) Ģenerālās asamblejas 13. sesijā, ir izklāstīta pielikumā.
2. Savienības pārstāvji Ģenerālajā asamblejā drīkst vienoties par nelielām izmaiņām pielikumā izklāstītajā nostājā bez jauna Padomes lēmuma.

2. pants

Ģenerālās asamblejas 13. sesijas lēmumi pēc pieņemšanas publicējami *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, norādot to spēkā stāšanās datumu.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL*

PIELIKUMS

1. IEVADS

Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (OTIF) Ģenerālās asamblejas 13. sesija norisināsies 2018. gada 25. un 26. septembrī. Sanāksmes dokumenti pieejami OTIF tīmekļa vietnē, sekojot šādai saitei: http://extranet.otif.org/en/?page_id=1071.

2. PIEZĪMES PAR DARBA KĀRTĪBAS PUNKTIEM

1. darba kārtības punkts – Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka ievēlēšana

Dokuments(-i): nav

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja: nav

2. darba kārtības punkts – Darba kārtības pieņemšana

Dokuments(-i): SG-18028-AG 13/2.1; SG-18047-AG 13/2.2

Kompetence: Savienības (dalīta un ekskluzīva), neskarot dalībvalstu kompetenci attiecībā uz 9. darba kārtības punktu

Balsstiesību izmantošana: Savienība, neskarot dalībvalstu kompetenci attiecībā uz 9. darba kārtības punktu

Nostāja: atbalstīt darba kārtības pieņemšanu

3. darba kārtības punkts – Pilnvaru komitejas izveidošana

Dokuments(-i): nav

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja: nav

4. darba kārtības punkts – Darba organizācija un par vajadzīgām uzskatīto komiteju izvirzīšana

Dokuments(-i): nav

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja: nav

5. darba kārtības punkts – Reglamenta grozīšana

Dokuments(-i): SG-18030-AG 13/5

Kompetence: Savienības (dalīta un ekskluzīva)

Balsstiesību izmantošana: Savienība

Nostāja: atbalstīt Ģenerālās asamblejas reglamenta grozījumus.

Ierosinātais OTIF Ģenerālās asamblejas reglamenta grozījumu projekts attiecas uz dokumentu iesniegšanas un nosūtīšanas termiņiem, neatkarīgo ekspertu dalību un noteikumu precizēšanu saistībā ar reģionālo organizāciju tiesību izmantošanu. Reglamenta pašreizējā redakcija ir pieņemta pirms Savienības pievienošanās COTIF; tāpēc ir jāatjaunina daži noteikumi, jo īpaši noteikumi, kas attiecas uz kvoruma noteikšanu un reglamentē Savienības balsstiesības (20. un 21. pants) un kas ir jāgroza, lai nodrošinātu atbilstību COTIF 38. pantam un ES un OTIF nolīgumam. Citu ierosināto grozījumu mērķis ir nodrošināt pareizu Ģenerālās asamblejas darbību, pamatojoties uz labāko pieejamo starptautisko praksi un OTIF praksi; arī tie būtu jāatbalsta.

6. darba kārtības punkts – Ģenerālsēkretāra ievēlēšana laikposmam no 2019. gada 1. janvāra līdz 2021. gada 31. decembrim

Dokuments(-i): ierobežota pieejamība

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja: nav

7. darba kārtības punkts – Dalība OTIF – vispārējā situācija

Dokuments(-i): SG-18032-AG 13/7

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: neattiecas

Nostāja: nav

8. darba kārtības punkts – Sadarbība ar starptautiskām organizācijām un apvienībām

Dokuments(-i): SG-18048-AG 13/8

Kompetence: Savienības (dalīta un ekskluzīva)

Balsstiesību izmantošana: Savienība

Nostāja:

iebilst pret OTIF Sekretariāta priekšlikumu, kas paredz, ka Ģenerālajai asamblejai būtu jāpiešķir Administratīvajai komitejai pilnvaras izveidot un likvidēt konsultatīvas kontaktgrupas sadarbībai ar citām starptautiskām organizācijām un apvienībām un uzraudzīt šo kontaktgrupu darbību.

Ierosināt Ģenerālajai asamblejai pieņemt lēmumu saskaņā ar COTIF 13. panta 2. paragrāfu uz laiku, t. i., uz četriem gadiem, izveidot pagaidu komiteju un uzticēt tai uzdevumu izveidot un likvidēt konsultatīvas kontaktgrupas sadarbībai ar citām starptautiskām organizācijām un apvienībām un uzraudzīt šo kontaktgrupu darbību. Savienībai vajadzētu būt tiesībām piedalīties pagaidu komitejas darbā saskaņā ar pievienošanās nolīguma 5. panta 1. punktu. Komitejai savā darbībā būtu jāvadās pēc OTIF darba programmas un jārikojas tai atbilstīgi.

OTIF Sekretariāts ierosina pieņemt Ģenerālās asamblejas lēmumu, ar ko atļauj piešķirt Administratīvajai komitejai pilnvaras izveidot un likvidēt konsultatīvas kontaktgrupas sadarbībai ar citām starptautiskām organizācijām un apvienībām un uzraudzīt šo grupu darbību. Patlaban Savienība atbalsta mērķi atļaut zināmu elastīgumu attiecīgajos jautājumos. Tomēr tā nevar piekrist priekšlikumam tā pašreizējā redakcijā, jo ar to Administratīvajai komitejai tiek uzticēts jauns uzdevums papildus COTIF 15. panta 2. paragrāfā noteiktajiem uzdevumiem, neveicot tā oficiālu grozījumu saskaņā ar piemērojamo procedūru.

Tā kā Savienība atbalsta vispārējo mērķi, tā tomēr ierosina Ģenerālajai asamblejai uz laiku izveidot pagaidu komiteju saskaņā ar konvencijas 13. panta 2. paragrāfu un uzticēt tai uzdevumu izveidot un likvidēt konsultatīvas kontaktgrupas sadarbībai ar citām starptautiskām organizācijām un apvienībām un uzraudzīt šo grupu darbību. Šajā ziņā ir svarīgi paturēt prātā to, ka šādi uzdevumi praktiski ietekmē OTIF politikas izveidi visās jomās. Tāpēc ir jāgarantē, ka Savienība tiek pilnībā iesaistīta šajās darbībās saskaņā ar pievienošanās nolīguma 5. panta 1. punktu.

Četri gadi būtu pietiekami ilgs laikposms, lai pirms tā beigām varētu spriest par to, vai gūtā pieredze ir apmierinoša. Ja atbilde būtu apstiprinoša, pēc pienācīgas sagatavošanās varētu paredzēt konvencijas grozījumu strukturāla risinājuma rašanai atbilstīgi garantijām, kas Savienībai dotas pievienošanās nolīguma 5. panta 1. punktā.

9. darba kārtības punkts – Budžeta shēma

Dokuments(-i): ierobežota pieejamība

Kompetence: dalībvalstis

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja: nav

Saskaņā ar ES un OTIF nolīguma 4. pantu: "Savienība nesniedz ieguldījumu OTIF budžetā un nepiedalās ar šo budžetu saistītu lēmumu pieņemšanā."

10. darba kārtības punkts – Pamatkonvencijas daļēja pārskatīšana: COTIF pārskatīšanas procedūras grozījums

Dokuments(-i): SG-18035-AG 13/10

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja: atbalstīt COTIF 34. panta 3.–6. paragrāfa grozījumus un apstiprināt paskaidrojuma ziņojuma grozījumus.

Saskaņā ar rezultātu, kas panākts, apspriežot šo jautājumu Revīzijas komitejas 26. sesijā, ir nepieciešami un lietderīgi atbalstīt ierosināto COTIF grozījumu, kas paredz noteiktu laikposmu (36 mēnešus), kurā stājas spēkā Ģenerālās asamblejas pieņemtie papildinājumu grozījumi, arī elastīguma klauzula, kas ļauj šo termiņu atsevišķos gadījumos pagarināt, ja tā nolēmumi Ģenerālā asambleja ar COTIF 14. panta 6. paragrāfā noteikto balsu vairākumu.

Priekšlikuma mērķis ir uzlabot un atvieglot COTIF pārskatīšanas procedūru, lai varētu konsekventi un ātri izdarīt grozījumus konvencijā un tās papildinājumos, kā arī novērst pašreizējās ilgstošās pārskatīšanas procedūras nelabvēlīgo ietekmi, tostarp risku, ka pastāvēs Revīzijas komitejas un Ģenerālās asamblejas pieņemto grozījumu iekšēja nesaskaņotība, kā arī ārēja nesaskaņotība, jo īpaši ar Savienības tiesību aktiem.

11. darba kārtības punkts – Daļēja CIM vienveida noteikumu pārskatīšana – ģenerālsēkretāra ziņojums

Dokuments(-i): SG-18036-AG 13/11

Kompetence: Savienības (dalīta un ekskluzīva)

Balsstiesību izmantošana: Savienība (ja notiek balsojums)

Nostāja: pieņemt zināšanai ģenerālsēkretāra ziņojumu un dot norādījumu ģenerālsēkretāram iesniegt Ģenerālajā asamblejas 14. sesijai progresa ziņojumu par darbu muitas jautājumu jomā un kravas pārvadājumu dokumentu digitalizāciju un vajadzības gadījumā iesniegt CIM vienveida noteikumu grozījumu priekšlikumus.

12. darba kārtības punkts – Daļēja CUI vienveida noteikumu pārskatīšana

Dokuments(-i): SG-18037-AG 13/12

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja:

atbalstīt CUI vienveida noteikumu nosaukuma un 1. un 3. panta, 5. panta 1. paragrāfa, 5.a panta 1. un 2. paragrāfa, 7. panta 2. paragrāfa, 8. panta, 9. panta 1. paragrāfa un 10. panta 3. paragrāfa grozījumus un apstiprināt paskaidrojuma ziņojuma grozījumus.

CUI vienveida noteikumu grozījumu vajadzībām atbalstīt COTIF 2. panta 1. paragrāfa a) apakšpunkta 3. punkta un 6. panta 1. paragrāfa e) apakšpunkta grozījumus.

Saskaņā ar grozījumiem, kas apstiprināti 2018. gada februārī notikušajā Revīzijas komitejas 26. sesijā, ierosinātās izmaiņas galvenokārt paredzētas, lai precizētu CUI vienveida noteikumu darbības jomu, 3. pantā definējot jēdzienu "starptautiska dzelzceļa satiksme", kas jāsaprot kā "satiksme, kam nepieciešams izmantot starptautisku vilcienu ceļu vai vairākus secīgus valsts vilcienu ceļus, kuri atrodas vismaz divās valstīs un kurus koordinē attiecīgie infrastruktūras pārvaldītāji", un attiecīgi grozot 1. pantu (Darbības joma), vienlaikus saglabājot saikni ar CIV un CIM vienveida noteikumiem. Šo grozījumu mērķis ir nodrošināt CUI vienveida noteikumu sistēmiskāku piemērošanu to paredzētajam mērķim, t. i., starptautiskajā dzelzceļa satiksmē.

Grozījumu projekts atbilst Savienības *acquis* definīcijām un noteikumiem, kas attiecas uz dzelzceļa infrastruktūras pārvaldību un koordināciju starp dzelzceļa infrastruktūras pārvaldītājiem (piemēram, Direktīvas 2012/34/ES (pārstrādātās redakcijas) 40., 43. un 46. pantam). Attiecībā uz ierosināto 8. panta (Pārvaldītāja atbildība) grozījuma projektu secināts, ka tas būtībā ir redakcionāls un neietekmē noteikuma darbības jomu vai būtību. Ierosinātie 9. panta, kā arī 3., 5., 5.a, 7. un 10. panta grozījumu projekti ir vienīgi redakcionāli.

13. darba kārtības punkts – Daļēja ATMF vienveida noteikumu pārskatīšana

Dokuments(-i): SG-18038-AG 13/13

Kompetence: Savienības (ekskluzīva)

Balsstiesību izmantošana: Savienība

Nostāja: atbalstīt daļēju ATMF vienveida noteikumu pārskatīšanu saskaņā ar OTIF Sekretariāta ierosinājumu.

Daļēja ATMF vienveida noteikumu pārskatīšana tika apstiprināta Revīzijas komitejas 26. sesijā, ņemot vērā nākamajā daļā aprakstīto pamatojumu. Tomēr šī pārskatīšana nozīmēja arī to, ka jāveic daži nelieli redakcionāli vai lingvistiski ATMF vienveida noteikumu 1., 3. un 9. panta grozījumi, kas nav Revīzijas komitejas kompetencē. Tāpēc tie būtu jāpieņem Ģenerālajai asamblejai.

ATMF vienveida noteikumi ir saderīgi ar Eiropas Savienības Savstarpējas izmantojamības direktīvas 2008/57/EK noteikumiem un ar daļu Drošības direktīvas 2009/49/EK. Pieņemot ceturto dzelzceļa tiesību aktu paketi, Savienība mainīja vairākus šā *acquis* noteikumus. Pamatojoties uz Komisijas veikto analīzi, OTIF Sekretariāts un attiecīgā darba grupa sagatavoja ATMF vienveida noteikumu 2., 3.a, 5., 6., 7., 10., 10.b, 11. un 13. panta grozījumus. Šie grozījumi ir nepieciešami, lai dažus terminus saskaņotu ar jaunajiem ES noteikumiem un ņemtu vērā dažas procesuālas izmaiņas ES, jo īpaši to, ka ES Dzelzceļu aģentūra būs kompetenta izdot ritekļu atļaujas. Ierosinātās izmaiņas neietekmē ATMF pamatkonceptiju.

14. darba kārtības punkts – Jauns H papildinājums par vilcienu drošu ekspluatāciju starptautiskajā satiksmē

Dokuments(-i): SG-18039-AG 13/14.1; SG-18040-AG 13/14.2

Kompetence: Savienības (ekskluzīva)

Balsstiesību izmantošana: Savienība

Nostāja:

atbalstīt (SG-18039-AG 13/14.1) to, ka COTIF tiek iekļauts jauns H papildinājums par vilcienu drošu ekspluatāciju starptautiskajā satiksmē, un apstiprināt paskaidrojuma ziņojuma grozījumus.

Jauna H papildinājuma iekļaušanas vajadzībām atbalstīt (SG-18040-AG 13/14.2) COTIF 2. panta 1. paragrāfa, 6. panta 1. paragrāfa, 20. panta 1. un 2. paragrāfa, 33. panta 4. un 6. paragrāfa un 35. panta 4. un 6. paragrāfa grozījumus un apstiprināt paskaidrojuma ziņojuma grozījumus.

Lai COTIF saskaņotu ar Savienības *acquis* un atbalstītu savstarpēju izmantojamību ārpus Eiropas Savienības robežām, jaunā H papildinājuma projektā ir paredzēti noteikumi, ar ko reglamentē vilcienu drošu ekspluatāciju starptautiskajā satiksmē. Ierosinātais teksts atbilst jaunās Drošības direktīvas (ES) 2016/798 un ar to saistīto sekundāro tiesību aktu noteikumiem. Kā norādīts, šā jaunā H papildinājuma iekļaušanas vajadzībām ir jāgroza arī daži COTIF noteikumi.

Ierosinātie teksti iesniegti Ģenerālajai asamblejai saskaņā ar Revīzijas komitejas 26. sesijas lēmumu un pilnībā atbilst Savienības nostājai, kas tika noteikta pirms Revīzijas komitejas sesijas.

15. darba kārtības punkts – Vispārīga diskusija par nepieciešamību saskaņot piekļuves nosacījumus

Dokuments(-i): SG-18041-AG 13/15

Kompetence: Savienības (ekskluzīva)

Balsstiesību izmantošana: Savienība

Nostāja: atbalstīt OTIF Sekretariāta priekšlikumu pilnvarot ģenerālsekretāru turpināt juridisko ekspertu darba grupā un sadarbībā ar kompetentajām starptautiskajām organizācijām un apvienībām izstrādāt nesaistošu tiesisko regulējumu par starptautiskā dzelzceļa tīkla piekļuves nosacījumiem saskaņā ar dokumenta SG-18041-AG 13/15 VI iedaļā izklāstītajām vadlīnijām.

Priekšmets – dzelzceļa tīkla piekļuves nosacījumi – ES līmenī reglamentēts Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Direktīvā 2012/34/ES, ar ko izveido vienotu Eiropas dzelzceļa telpu (pārstrādāta redakcija). Saskaņā ar diskusiju, kas par šo tematu risinājās 2018. gada februārī notikušajā Revīzijas komitejas 26. sesijā, ir lietderīgi arī turpmāk atbalstīt iniciatīvu, kas paredz, ka OTIF izstrādā nesaistošu tiesisko regulējumu par dzelzceļa tīkla piekļuves nosacījumiem kā līdzekli, ar ko atvieglo un uzlabo starptautisko dzelzceļa satiksmi ārpus ES.

16. darba kārtības punkts – Vienotas dzelzceļa tiesības – ģenerālsēkretāra ziņojums

Dokuments(-i): SG-18042-AG 13/16

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja:

pieņemt zināšanai ģenerālsēkretāra ziņojumu un dot norādījumu ģenerālsēkretāram turpināt sadarbību ar ANO EEK saistībā ar iniciatīvu par Vienotām dzelzceļa tiesībām.

Pilnvarot Administratīvo komiteju veikt turpmākus pasākumus saistībā ar ANO EEK iniciatīvu par Vienotām dzelzceļa tiesībām un, ja iespējams, izdot konsultatīvu atzinumu par vispārīgiem politikas jautājumiem, kā arī pilnvarot juridisko ekspertu darba grupu veikt turpmākus pasākumus saistībā ar ANO EEK iniciatīvu par Vienotām dzelzceļa tiesībām un, ja iespējams, izdot konsultatīvu atzinumu par juridiskiem jautājumiem.

Dot norādījumu ģenerālsēkretāram un juridisko ekspertu darba grupai, apspriežoties ar Administratīvo komiteju, apsvērt un ierosināt risinājumus pienācīgai OTIF iesaistei tādu saistošu juridisko instrumentu pārvaldībā, kuri varētu pārņemt tiesiskā regulējuma projektu par kravu pārvadājumu līgumu, kas izstrādāts saistībā ar ANO EEK iniciatīvu par Vienotām dzelzceļa tiesībām, un dot norādījumu ģenerālsēkretāram iesniegt ziņojumu Ģenerālās asamblejas 14. sesijai.

Lai gan vienots starptautiskais tiesiskais regulējums varētu dot priekšrocības dzelzceļa transportam visā Eirāzijas kontinentā salīdzinājumā ar patlaban pastāvošajām divām tiesiskajām sistēmām, šādu vienotu tiesisko regulējumu varētu izstrādāt tikai tad, ja būtu OSJD un OTIF un skaidra to dalībnieku apņemšanās un dalība – pretējā gadījumā tiktu izstrādāts trešais starptautiskais tiesiskais regulējums un starptautiskais dzelzceļa regulējums kļūtu vēl sadrumstlotāks. Tāpēc pirms jebkādas visaptverošas tiesiskas sistēmas ieviešanas esošajām organizācijām jāpieņem politisks lēmums saskaņoti īstenot šo mērķi. Tādējādi ir nepieciešami un lietderīgi nodrošināt, lai OTIF arī turpmāk būtu iesaistīta šajā procesā, galvenokārt ar Administratīvās komitejas un tās juridisko ekspertu darba grupas darbībām, un nākamajā Ģenerālās asamblejas sanāksmē ziņo par panākumiem sadarbībā ar ANO EEK.

17. darba kārtības punkts – Juridisko ekspertu darba grupa

Dokuments(-i): SG-18046-AG 13/17

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja:

atbalstīt to, ka tiek izveidota konsultatīva juridisko ekspertu darba grupa, kas: sagatavo konvencijas grozījumu vai papildinājumu projektus, sniedz juridiskas konsultācijas un juridisku palīdzību, veicina un vienkāršo COTIF darbību un īstenošanu, uzrauga un novērtē COTIF piemērošanu un īstenošanu, darbojas kā OTIF dalībnieku forums, kurā tiek izvirzīti un apspriesti attiecīgie juridiskie jautājumi.

Pilnvarot ģenerālsēkretāru iesniegt darba grupas secinājumus un priekšlikumus kompetentajām OTIF struktūrām zināšanai un/vai lēmuma pieņemšanai.

Dot norādījumu ģenerālsēkretāram Ģenerālās asamblejas 14. sesijai iesniegt ziņojumu par darba grupas darbību.

Saskaņā ar rezultātu, kas panākts, apspriežot šo jautājumu 2018. gada februārī notikušajā Revīzijas komitejas 26. sesijā, ir lietderīgi atbalstīt to, ka OTIF tiek izveidota pastāvīga juridisko ekspertu grupa, kas sniedz palīdzību esošajām struktūrām un atvieglo to darbību juridiskajā jomā nolūkā nodrošināt efektīvu COTIF pārvaldību.

18. darba kārtības punkts – Ziņojums par Administratīvās komitejas darbību laikposmā no 2015. gada 1. oktobra līdz 2018. gada 30. septembrim

Dokuments(-i): ierobežota pieejamība

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja: ziņojumu pieņemt zināšanai

19. darba kārtības punkts – Administratīvās komitejas ievēlēšana laikposmam no 2018. gada 1. oktobra līdz 2021. gada 30. septembrim (sastāvs un priekšsēdētājs)

Dokuments(-i): ierobežota pieejamība

Kompetence: Savienības (dalīta)

Balsstiesību izmantošana: dalībvalstis

Nostāja: nav

20. darba kārtības punkts – Provizorisks Ģenerālās asamblejas 14. sesijas datums

Dokuments(-i): nav

Kompetence: neattiecas

Balsstiesību izmantošana: neattiecas

Nostāja: nav

21. darba kārtības punkts – Citi jautājumi

Dokuments(-i): nav pieejams(-i)

Kompetence: neattiecas

Balsstiesību izmantošana: neattiecas

Nostāja: nav

22. darba kārtības punkts – Ģenerālās asamblejas pilnvarojumi

Dokuments(-i): nav

Kompetence: Savienības (dalīta un ekskluzīva)

Balsstiesību izmantošana: Savienība

Nostāja: pilnvarojumi saskaņā ar 8. darba kārtības punktu

23. darba kārtības punkts – Komitejas ziņojumi, vajadzības gadījumā

Dokuments(-i): nav pieejams(-i)

Kompetence: neattiecas

Balsstiesību izmantošana: neattiecas

Nostāja: nav

24. darba kārtības punkts – Lēmumu, pilnvarojumu, ieteikumu un citu Ģenerālās asamblejas dokumentu pieņemšana (galīgais dokuments)

Dokuments(-i): nav pieejams(-i)

Kompetence: Savienības (dalīta un ekskluzīva)

Balsstiesību izmantošana: Savienība

Nostāja: kā norādīts saistībā ar attiecīgajiem darba kārtības punktiem

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2018/1297**(2018. gada 25. septembris)****par tādu atkāpi no kreozotu saturošu biocīdu atļauju savstarpējas atzīšanas, ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 528/2012 37. pantu ierosinājusi Francija***(izziņots ar dokumenta numuru C(2018) 5412)***(Autentisks ir tikai teksts franču valodā)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regulu (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 37. panta 2. punkta b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Uzņēmumi *Bilbaina de Alquitranses, S.A., Koppers International B.V. and Rain Carbon BVBA* ("pieteikuma iesniedzēji") Francijai iesniedza pilnīgus pieteikumus uz tādu triju atļauju savstarpēju atzīšanu, ko Zviedrija izsniegusi attiecībā uz trijām biocīdu saimēm, kuras pieder pie koksnes konservantiem, kas satur aktīvo vielu kreozotu ("biocīdi"). Zviedrija šos biocīdus ir atļāvusi profesionāliem lietotājiem izmantot gaisvadu elektrolinijām un telekomunikāciju līnijām ("pārvaldes līniju stabi") un dzelzceļa gulšņiem.
- (2) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008 ⁽²⁾ kreozots ir klasificēts par 1.B kategorijas kancerogēnu vielu. Kreozots atbilst arī noturīgas, bioakumulatīvas un toksiskas vielas (PBT) vai ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas vielas (vPvB) kritērijiem, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006 ⁽³⁾ XIII pielikumā Tāpēc kreozots atbilst Regulas (ES) Nr. 528/2012 5. panta 1. punkta a) un e) apakšpunktā aprakstītajiem izslēgšanas kritērijiem. Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 5. panta 2. punkta trešo daļu kreozotu saturošu biocīdu lietošana ir atļauta tikai dalībvalstīs, kurās ir izpildīts vismaz viens no minētajā punktā aprakstītajiem nosacījumiem.
- (3) Francija uzskatīja, ka attiecībā uz pārvaldes līniju stabu apstrādi tās teritorijā neviens no Regulas (ES) Nr. 528/2012 5. panta 2. punkta nosacījumiem nav izpildīts un ka, balstoties uz Regulas (ES) Nr. 528/2012 37. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktā attiecīgi minētajiem vides aizsardzības un cilvēka veselības un dzīvības aizsardzības apsvērumiem, bija pamatoti atļauju šādai lietošanai atteikt. Tāpēc uz minētās regulas 37. panta 2. punkta pamata Francija pieteikuma iesniedzējus informēja par savu nodomu pielāgot Francijā izsniedzamo atļauju noteikumus un nosacījumus, atļaujās liedzot šos biocīdus izmantot pārvaldes līniju stabu apstrādei ("ierobežotā lietošana").
- (4) Divi no pieteikuma iesniedzējiem ierosinātajam pielāgojumam nepiekrita un viens no tiem nesniedza atbildi 60 dienu laikā kopš paziņošanas. Tāpēc Francija 2017. gada 22. novembrī informēja Komisiju saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 37. panta 2. punkta otro daļu.
- (5) No Francijas izvirzītajiem argumentiem izriet, ka risku cilvēkam vai videi, ko rada no ierobežotās biocīdu lietošanas izrietošā eksponētība kreozotam, nevar uzskatīt par nenozīmīgu. Francija arī norādīja, ka ierobežotajai lietošanai tās tirgū ir pieejami citi koksnes konservanti, kas satur aktīvās vielas, kuras neatbilst Regulas (ES) Nr. 528/2012 5. panta 1. punktā minētajiem izslēgšanas kritērijiem. Tāpēc, šo ierobežoto lietošanu liedzot, Francijas sabiedrībai nekādas neproporcionālas negatīvas sekas nerastos. Francija uzskata, ka ierobežotais lietojums nav nepieciešams, lai kontrolētu kādas nopietnas briesmas cilvēka vai dzīvnieku veselībai vai videi.

⁽¹⁾ OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EEK un Direktīvu 2000/21/EEK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

- (6) Tāpēc attiecībā uz lietošanas ierobežošanu Francijā nav apmierināts neviens no Regulas (ES) Nr. 528/2012 5. panta 2. punkta nosacījumiem. Ar mērķi panākt, ka augstā līmenī tiek aizsargāta cilvēka un dzīvnieku veselība un vide, Regula (ES) Nr. 528/2012 nosaka, ka attiecībā uz biocīdiem, kuri satur aktīvās vielas ar nelabvēlīgākajiem bīstamības datiem, atļaujas tiek dotas tikai īpašiem gadījumiem. Turklāt saskaņā ar minētās regulas 37. panta 1. punkta otro daļu dalībvalstis jo īpaši var, balstoties uz minētā panta pirmajā daļā minētajiem apsvērumiem, ierosināt atteikt atļaujas piešķiršanu vai piešķiramo atļauju noteikumus un nosacījumus pielāgot atļaujām, kas tiks piešķirtas attiecībā uz biocīdiem, kuri satur kādu no aktīvajām vielām, kam piemēro minētās regulas 5. panta 2. punktu vai 10. panta 1. punktu. Gan attiecībā uz bīstamību videi, gan attiecībā uz bīstamību cilvēka veselībai kreozots atbilst vairākiem no minētās regulas 5. panta 1. punktā minētajiem izslēgšanas kritērijiem.
- (7) Tāpēc Komisija uzskata, ka Francijas ierosinātā atkāpe no savstarpējas atzīšanas ir pamatota tādā veidā, kā norādīts minētās regulas 37. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktā.
- (8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Atkāpe no savstarpējas atzīšanas, ko Francija ierosinājusi attiecībā uz 2. punktā minētajām biocīdu saimēm, ir pamatota ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 37. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktā, ko lasa kopā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 37. panta 1. punkta otro daļu, minētajiem vides aizsardzības un cilvēka veselības un dzīvības aizsardzības apsvērumiem.

2. Šā panta 1. punkts attiecas uz biocīdiem, kas Biocīdu reģistrā identificēti ar šādiem numuriem:

BC-WK024516-27;

BC-DQ024492-36;

BC-EU013041-45;

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Francijas Republikai.

Briselē, 2018. gada 25. septembrī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV